

Respiro Hospital F Vented Disposable

FULL FACE MASK for use by a single patient

- 1 - APPLICATION: Respiro Hospital F Vented disposable is a facial mask with calibrated vent ports for use by a single patient. Respiro Hospital F Vented disposable is designed for use with a single patient...

Respiro Hospital F Vented Disposable

MASQUE BUCCO NASAL à patient unique

- 1 - UTILISATION: Respiro Hospital F Vented disposable est un masque bucco-nasal à fûtes calibrées (ventées) à patient unique. Respiro Hospital F Vented disposable est destinée à être utilisée par patient à qui sera...

Respiro Hospital F Vented Disposable

MASCHERA ORO-NASALE monopaziente

- 1 - DESTINAZIONE D'USO: Respiro Hospital F Vented disposable è una maschera oro-nasale con fori di esalazione calibrati (Vented). Respiro Hospital F Vented disposable è destinata ad essere utilizzata da pazienti a cui sarà...

Respiro Hospital F Vented Disposable

MUND-NASEN-MASKE für den individuellen Gebrauch

- 1 - VERWENDUNGZWECK: Respiro Hospital F Vented disposable mit kalibrierten Luftauslassöffnungen (Vented) für den individuellen Gebrauch. Respiro Hospital F Vented disposable ist für Patienten vorgesehen, die eine Therapie der Atemwege...

Respiro Hospital F Vented Disposable

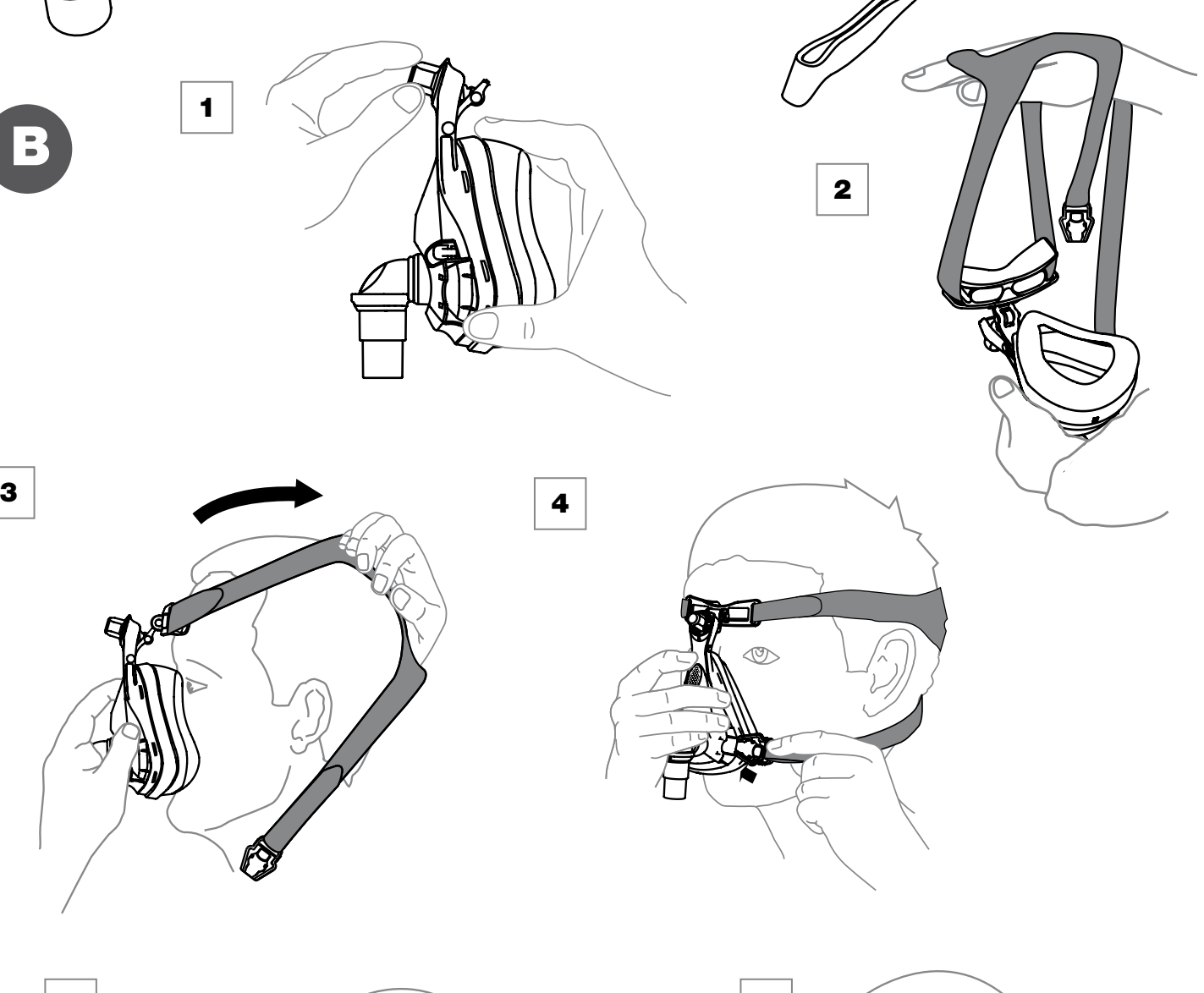
MASCARILLA ORO-NASAL para un solo paciente

- 1 - DESTINO DE USO: Respiro Hospital F Vented disposable es una mascarilla oro-nasal con orificios de exhalación (Vented) para un solo paciente. Respiro Hospital F Vented disposable está destinada a ser utilizada por pacientes a los que se presenta...

Respiro Hospital F Vented Disposable

MÁSCARA ORO-NASAL para paciente único

- 1 - DESTINO DE USO: Respiro Hospital F Vented disposable é uma máscara oro-nasal com furos de exalação calibrados (Vented) para paciente único. Respiro Hospital F Vented disposable é indicada para ser utilizada por pacientes aos quais foi prescrita...



- 2.1 The mask must only be used with CPAP or Bi-level flow generators recommended by a respiratory therapist. The operating pressure range is 4-40 cmH2O. The mask must only be used with the appliance on and operating at a pressure of at least 4 cmH2O...

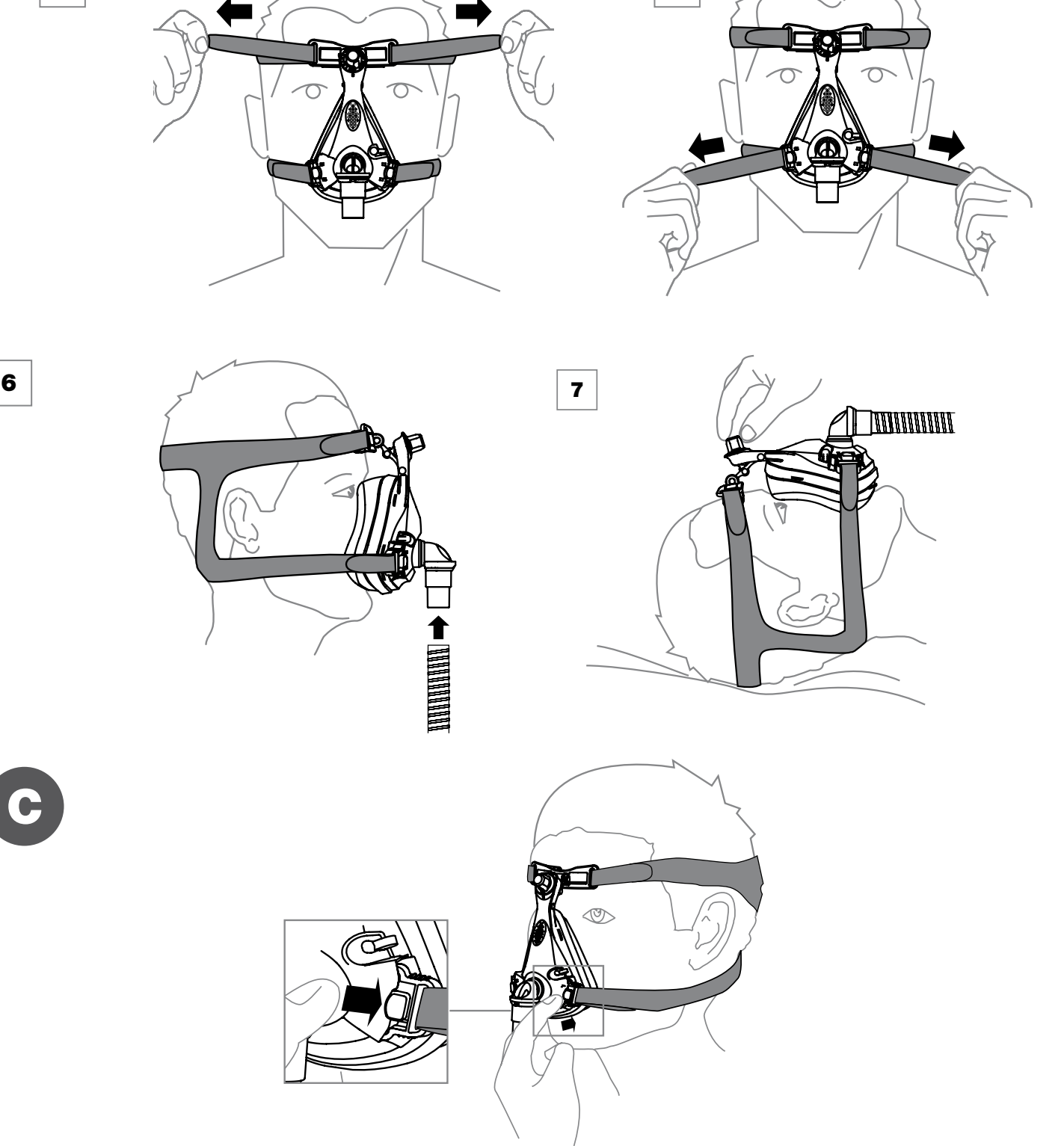
- 2.1 La maschera non dovrà essere utilizzata con apparecchi CPAP o Bi-level (generatori di flusso) raccomandati dal proprio medico o terapista respiratorio. La gamma di pressione di servizio va da 4 a 40 cmH2O. La maschera non dovrà essere utilizzata con apparecchi CPAP o Bi-level (generatori di flusso) raccomandati dal proprio medico o terapista respiratorio...

- 2.1 Die Maske darf nur mit CPAP- oder Bi-Level-Geräten (Flussgeneratoren) verwendet werden, die vom behandelnden Arzt oder Atemtherapeuten empfohlen werden. Die Betriebsdruckbereich liegt zwischen 4 und 40 cmH2O. Die Maske darf nur mit eingeschalteter und mit einem Druck von mindestens 4 cmH2O...

- 2.1 Esta mascarilla solamente deberá utilizarse con los aparatos de CPAP o Bi-level (generadores de flujo) recomendados por el médico o terapeuta respiratorio. El rango de presión operativa está incluido entre 4 y 40 cmH2O. La mascarilla solamente deberá utilizarse con el aparato CPAP o Bi-level encendido y funcionando a una presión de al menos 4 cmH2O...

- 2.1 A máscara deverá ser usada somente com aparelhos CPAP ou Bi-level (geradores de fluxo) recomendados pelo próprio médico ou pelo terapeuta respiratório. A gama de pressão operativa está incluída entre 4 e 40 cmH2O. A máscara deverá ser utilizada somente com aparelho CPAP ou Bi-level acionado e funcionando com uma pressão de no mínimo 4 cmH2O...

- 2.1 A mascarilla no deverá ser utilizada com aparelhos CPAP o Bi-level (geradores de fluxo) recomendados pelo próprio médico ou pelo terapeuta respiratório. A gama de pressão operativa está incluída entre 4 e 40 cmH2O. A máscara não deverá ser utilizada somente com aparelho CPAP ou Bi-level aceso e funcionando com uma pressão de no mínimo 4 cmH2O...



- 3.1 Check the mask before use. If there is any visible damage, report it to the dealer. The mask must only be used in accordance with these instructions. No other instructions are applicable. Some of the components of the mask are small enough to be swallowed by children...

- 3.1 Vérifier la maschera avant utilisation. Si elle présente des dommages visibles, signaler à votre fournisseur. La mascarilla se doit être utilisée en conformité avec ces instructions. Aucune autre instruction n'est admissible. Certains composants de la mascarilla sont suffisamment petits pour être avalés par les enfants...

- 3.1 Prüfen Sie die Maske vor dem Gebrauch. Wenn Sie einen Defekt der Maske feststellen, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt oder Atemtherapeuten. Überprüfen Sie den Masken Gebrauch und die Unversehrtheit der Maske. Falls Sie während des Tragens Beschwerden verspüren, melden Sie diese dem behandelnden Arzt an. Es sind nur die Anwendungsvorgaben zulässig, die in dieser Bedienungsanleitung angegeben sind...

- 3.1 Comprobar la mascarilla antes de utilizarla. Si se observa algún daño visible durante el uso o si se perciben molestias durante el uso, informar a su proveedor. La mascarilla debe utilizarse de acuerdo a las instrucciones. No se admiten procedimientos de uso diferentes de los indicados en este manual de instrucciones. Algunos elementos de la mascarilla, debido a su tamaño, podrían ser tragados por los niños. No de estos componentes son pequeños. Siempre es necesaria la presencia de un adulto...

- 3.1 Verificar a máscara antes de utilizá-la. Se deve observar danos visíveis durante o uso ou se sentir desconforto durante o uso, informar ao fornecedor. A máscara deve ser utilizada de acordo com as instruções. Não se devem admitir procedimentos de utilização diferentes das orientações contidas neste manual de uso. Alguns elementos da máscara, devido ao seu tamanho, podem ser tragados por crianças. Não de todos os componentes são pequenos. Sempre é necessária a presença de um adulto. A utilização prolongada da máscara em pessoas com problemas respiratórios deve ser evitada...

- 3.1 Verificar a máscara antes de utilizá-la. Se houver danos visíveis durante o uso ou se houver desconforto durante o uso, informar ao fornecedor. A máscara deve ser utilizada de acordo com as instruções. Não se devem admitir procedimentos de utilização diferentes das orientações contidas neste manual de uso. Alguns elementos da máscara, devido ao seu tamanho, podem ser tragados por crianças. Não de todos os componentes são pequenos. Sempre é necessária a presença de um adulto. A utilização prolongada da máscara em pessoas com problemas respiratórios deve ser evitada...

REMARK: Due to manufacturing differences, the exhalation flow rate may differ from the values shown in the table.

REMARK: En raison de différences de fabrication, il pourrait y avoir des différences dans le débit exhalé par rapport aux valeurs indiquées dans le tableau.

REMARK: Bei Abweichungen der Fertigung, kann es zu Differenzen zwischen dem Ausströmungsfluss und den in der Tabelle angegebenen Werten kommen.

REMARK: Debido a diferencias de fabricación, puede haber discrepancias en el caudal de exhalación respecto a los valores indicados en la tabla.

REMARK: Devido a diferenças de fabricação, pode haver discrepâncias no fluxo de exalação em relação aos valores indicados na tabela.

REMARK: Devido a diferenças de fabricação, pode haver discrepâncias no fluxo de exalação em relação aos valores indicados na tabela.

REMARK: Devido a diferenças de fabricação, pode haver discrepâncias no fluxo de exalação em relação aos valores indicados na tabela.

